

## 2024 TAIWANESE & CANADIAN MUSICIANS SERIES (II) 台加音樂家饗宴系列之二

**Cellist Judy Lou** is a passionate cello performer and instructor who completed her Master of Music from University of British Columbia in 2015 under the tutelage of renowned cello performer, Eric Wilson (M.Mus. Juilliard). In University, she frequently served as the principal cellist of UBC Symphony during her years of study and won the prestigious Friends of Chamber Music award for her chamber group in 2012. Currently, she is a cello faculty of Vancouver Academy of Music, Langley Community Music School and Pacific Chamber Music Academy while performing all over the lower mainland of British Columbia. Since her studies, she has actively contributed to Vancouver's music community through various performances and educational roles. As an active musician, Judy has performed in notable concert series such as Muzewest Concerts Society, Vancouver Art Gallery out to lunch series, Silk Purse Arts Centre: Classical Concerts Series, Vancouver Chamber Music Player, Vancouver Inter-Cultural Orchestra concert series, Cafe Music concert series, and Music Friends. Chamber music brings her tremendous joy as she enjoys the interaction with wonderful musicians. Similarly, she also enjoys playing in an orchestra and has performed with Vancouver Symphony Orchestra, Vancouver Island Symphony, Vancouver Metropolitan Orchestra, and various other orchestras. Outside her professional roles, Judy regularly organizes charity concerts for seniors and the community at large. Although she is classically trained, she has performed numerous contemporary pieces and is comfortable with musical styles of all forms.

**Violinist Jeremy Ferland** has a passion for communication through music. He has appeared as a soloist with the Victoria Chamber Orchestra, the University of Victoria Orchestra, and Vancouver Youth Symphony Orchestra, among others. He regularly plays first violin in the Vancouver Island Symphony, and also appears as a freelance performer throughout British Columbia. He is a founding member of the Khimera Trio, which brings obscure works and popular favourites to a broad audience. After initial studies with Dolores Vann and Arthur Polson, he obtained Performance and Teaching Diplomas from the Victoria Conservatory of Music, under the tutelage of Burkhard Godhoff. He also completed a Bachelor of Music degree with a major in violin performance in the class of Sharon Stanis at the University of Victoria. He has participated in lessons and masterclasses with renowned musicians such as Pinchas Zukerman, Eugene Fodor, Régis Pasquier, Tadeusz Gadzina, Gwen Hoebig, and Yu Lina (the esteemed Chinese pedagogue who premiered the Butterfly Lovers' Concerto).

**大提琴家 Judy Lou** 是一位熱愛大提琴表演與教學的音樂家，她於2015年在著名的大提琴演奏家 Eric Wilson（茱莉亞音樂學院碩士）的指導下，完成了英屬哥倫比亞大學的音樂碩士學位。在大學期間，她經常擔任UBC交響樂團的首席大提琴手，並於2012年因其室內樂團獲得了享有盛譽的室內音樂之友獎項。現在，她是溫哥華音樂學院、蘭里社區音樂學校以及太平洋室內音樂學院的大提琴教師，同時在不列顛哥倫比亞省的下本拿比地區進行演出。自畢業以來，Judy 積極參與溫哥華的音樂社群，通過各種表演和教育角色做出貢獻。作為一名活躍的音樂家，Judy 曾在多個著名的音樂會系列中演出，如 Muzewest Concerts Society、溫哥華藝術館的午餐音樂會系列、Silk Purse Arts Centre 的古典音樂會系列、溫哥華室內音樂演奏家系列、溫哥華跨文化管弦樂團音樂會系列、Cafe Music 音樂會系列，以及 Music Friends。同樣地，她也樂於在管弦樂隊中演奏，並曾與溫哥華交響樂團、溫哥華島交響樂團、溫哥華大都會管弦樂團、白石市交響樂團、21號交響樂團、喬治王子交響樂團以及坎盧普斯交響樂團合作演出。在專業工作之外，Judy 經常為老年人和社區組織慈善音樂會。雖然她受過古典音樂訓練，但她也演奏了許多當代作品，並對各種形式的音樂風格感到駕輕就熟。

**小提琴家傑里米·弗蘭德 (Jeremy Ferland)** 熱衷於透過音樂進行交流。他曾多次與維多利亞室內樂團、維多利亞大學管弦樂團及溫哥華青年交響樂團等樂團合作擔任獨奏家。他定期擔任溫哥華島交響樂團的第一小提琴手，並且在不列顛哥倫比亞省各地作為自由職業演奏家演出。他也是奇美拉三重奏 (Khimera Trio) 的創始成員之一，該三重奏致力於將鮮為人知的作品與廣受歡迎的樂曲帶給更廣泛的觀眾群。在最初師從多洛雷斯·范恩 (Dolores Vann) 與亞瑟·波爾森 (Arthur Polson) 後，他於布克哈德·戈德霍夫 (Burkhard Godhoff) 的指導下，從維多利亞音樂學院獲得了表演及教學文憑。此外，他還在維多利亞大學完成了小提琴演奏專業的音樂學士學位，師從莎朗·斯坦尼斯 (Sharon Stanis)。他曾參與名師課程與大師班，與知名音樂家如平卡斯·祖克曼 (Pinchas Zukerman)、尤金·福多 (Eugene Fodor)、雷吉斯·帕斯基耶 (Régis Pasquier)、塔德烏斯·加茲納 (Tadeusz Gadzina)、格溫·霍比格 (Gwen Hoebig) 以及中國著名的《梁祝》首演小提琴家俞麗拿等音樂大師學習。